

# KADİR SÛRESİ

Mekke'de, 25. sırada nazil olmuştur.

5 ayettir.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ  
الرَّحِيمِ

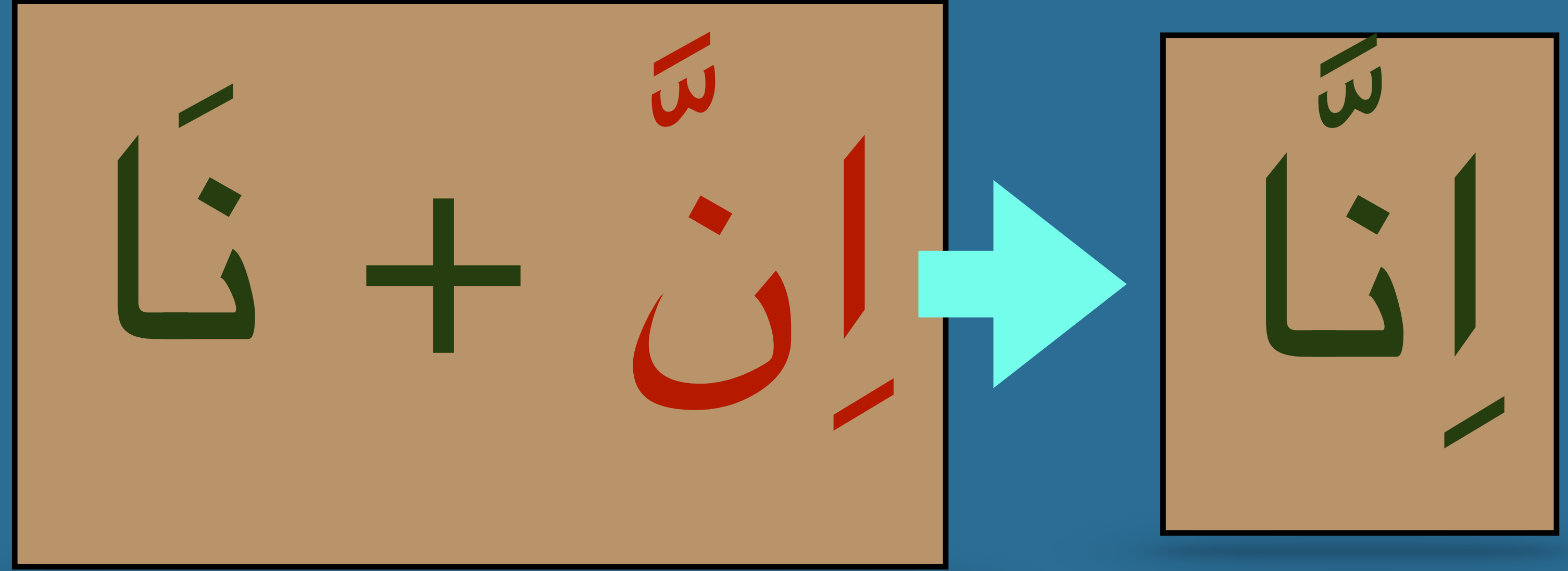
Rahman ve Rahim Allah'ın adıyla

# Birinci Ayet

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ

Şüphesiz, biz onu (Kur'an'ı)  
Kadir gecesinde indirdik.

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ



**Tekid ve nasb harfi:**

**Doğrusu biz**

نَزَلَ

**Mazi fiil:**

**İndi**

اَنْزَلَ

İf'âl Bâbı:

İndirdi





İndirdik.

اَنْزَلْنَاهُ

Biz **onu** indirdik.

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ

Şüphesiz, biz onu (Kur'an'ı)  
indirdik.

# TÜRKÇEYE GEÇEN KELİMELER:

نَزَلَ

**İnzâl**

**Nezle**

**Tenzîlât**

**Menzîl**

**Nevâzil**

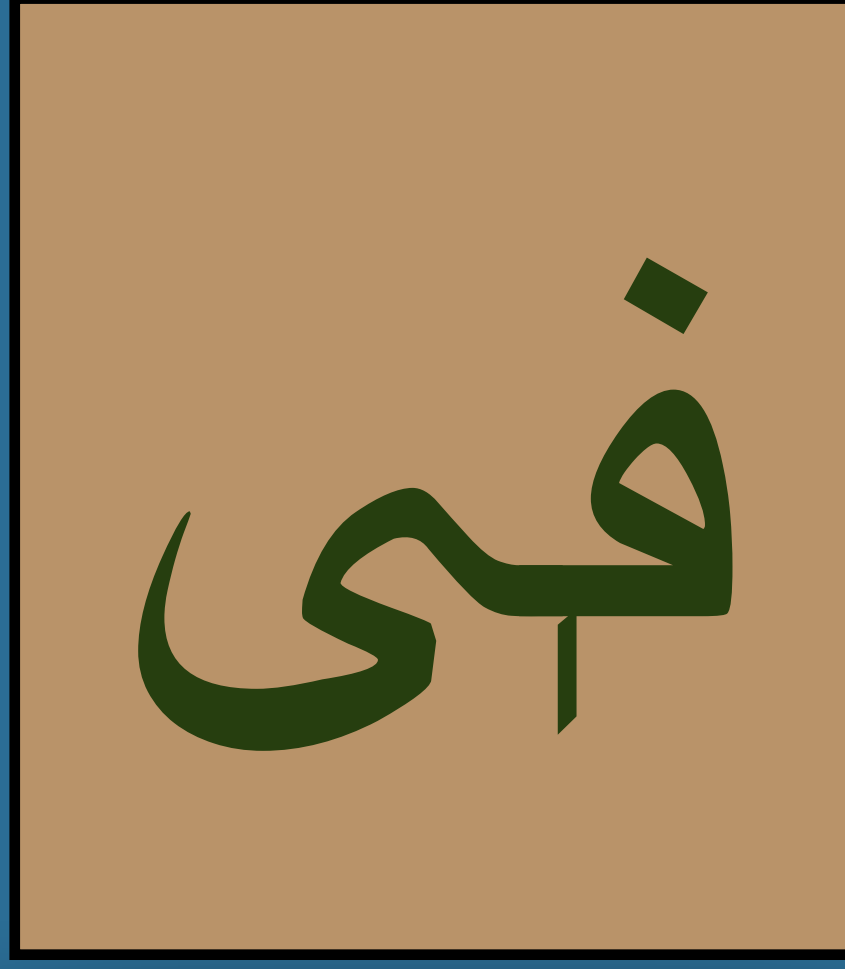
**Nâzil**

**Tenezzül**

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ

Şüphesiz, biz onu (Kur'an'ı)  
Kadir gecesinde indirdik.

# فِي نَيْتِهِ الْقَدْرُ



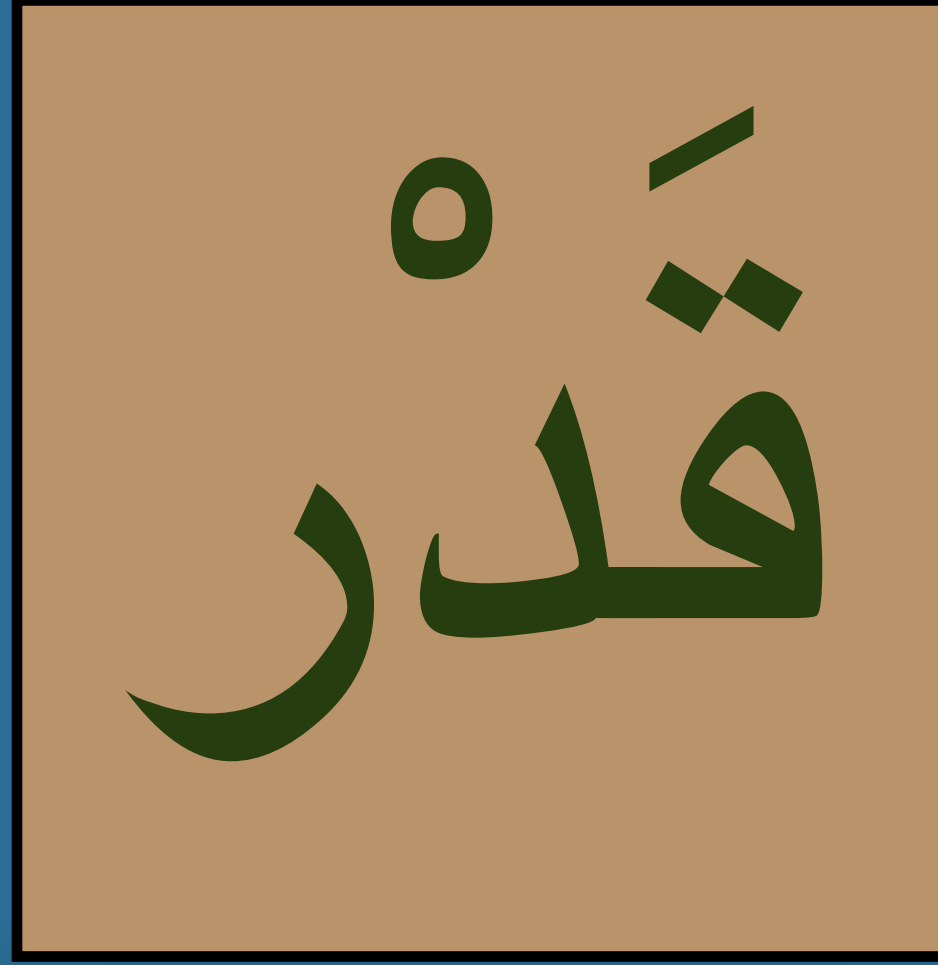
**Harf-i cerr:**

**İçinde**

لَيْلَةٌ

Gece





**Azamet, şeref, kadr, güç,  
hüküm, takdir, ululuk, şan,  
mertebe, değer ve ölçü**

لَيْلَةُ الْقَدْرِ

**İsim tamlaması:**

**Kadir gecesi**

فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ

Kadir gecesinde

# TÜRKÇEYE GEÇEN

## KELİMELEER:

**Kader**

قَدَر

**Mukadder**

**Kâdir**

**Kudret**

**İktidar**

**Takdir**

**Kadar**

**Miktar**

**Muktedir**

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ

Şüphesiz, biz onu (Kur'an'ı)  
Kadir gecesinde indirdik.

# İkinci Ayet

وَمَا أَدْرِيكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ

Kadir gecesinin ne olduğunu  
sen ne bileceksin!

وَمَا أَدْرِكَ



مَا

**Soru ismi:**

**Ne**

أَذْرَى

**Mazi fiil. İf'âl Bâbi:**

**Bildirdi**

أَذْرِيكَ

**Sana** bildirdi

وَمَا أَذْرِيكَ

Sana **ne** bildirdi?  
(Sen **ne** bileceksin?)

# TÜRKÇEYE GEÇEN KELİMELER:

أَدْرِي

**Dirâyet**

**Lâ edri**

وَمَا أَدْرِكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ

Kadir gecesinin ne olduğunu  
sen ne bileceksin!

مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ

مَا

**Soru ismi:**

**Ne**



لَيْلَةُ الْقَدْرِ

**İsim tamlaması:**

**Kadir gecesi**

مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ

Kadir gecesinin **ne** olduđu

وَمَا أَدْرِكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ

Kadir gecesinin ne olduğunu  
sen ne bileceksin!

# Üçüncü Ayet

نَيْلُهُ الْقَدْرِ حَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ

Kadir gecesi bin aydan daha hayırlıdır.

بِسْمِ اللَّهِ الْقَدِيرِ حَكِيمِ

لَيْلَةُ الْقَدْرِ

**İsim tamlaması:**

**Kadir gecesi**



**İsm-i tafdîl:**

**Daha hayırlı,  
en hayırlı**



# TÜRKÇEYE GEÇEN KELİMELER:

Hayır

خَارَ

Muhtâr

Hayrat

İhtiyar

İstihâre

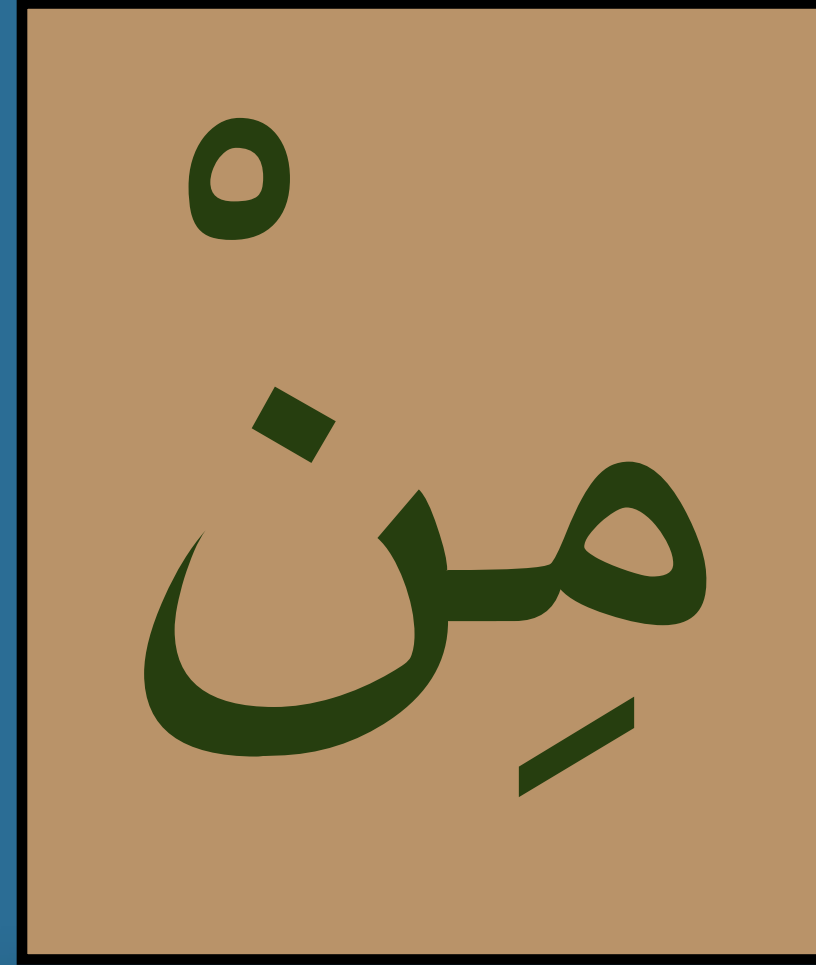
Muhayyer

Moher

نَيْلُهُ الْقَدْرِ حَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ

Kadir gecesi bin aydan daha hayırlıdır.

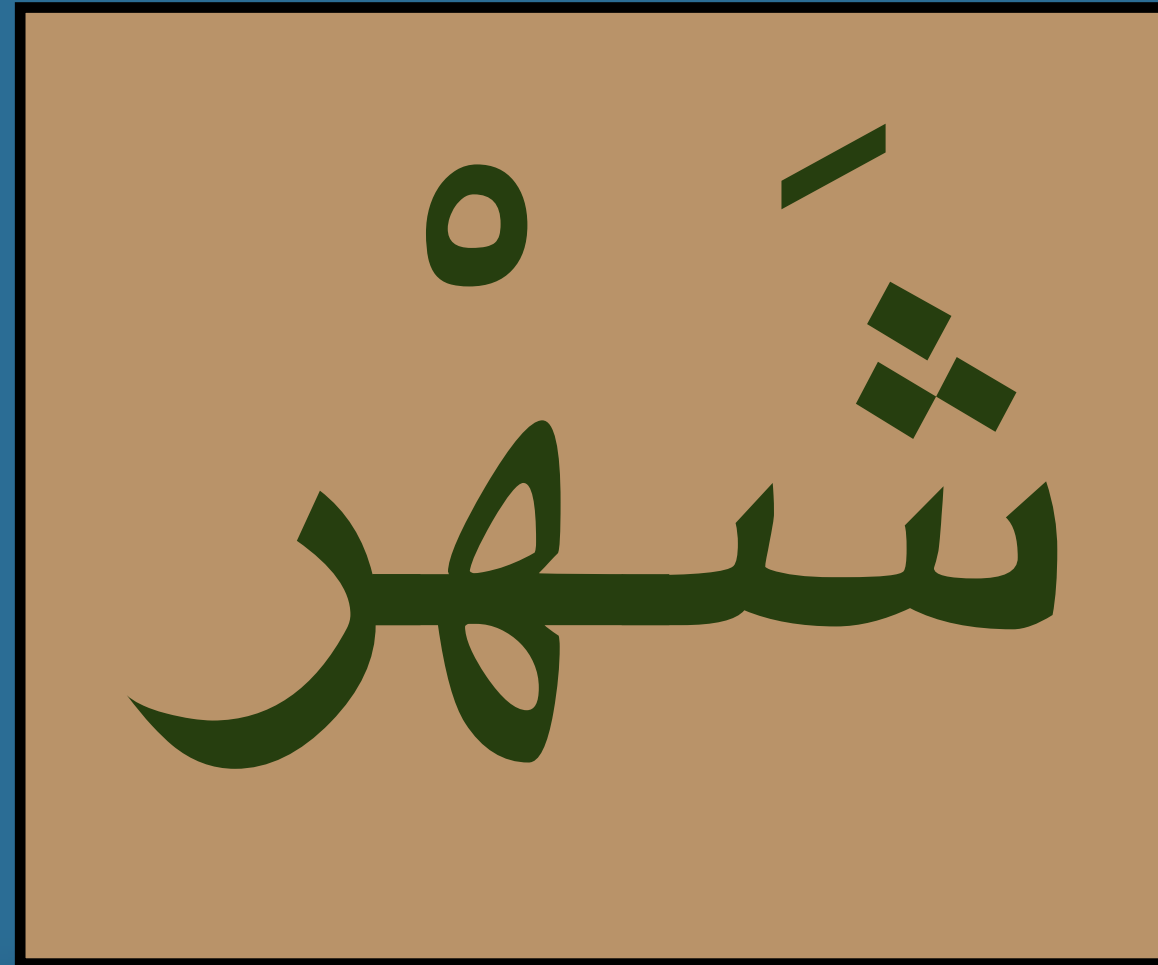
مِنْ الْفَرَسِ



**Harf-i cerr:**  
**-den, -dan**

أَلْفٌ

**Bin (sayı)**



**Ay (zaman)**

اَلْفُ شَهْرٍ

**İsim tamlaması:**

**Bin ay**

مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ

Bin aydan



# TÜRKÇEYE GEÇEN KELİMELER:

أَلِف

**Te'lif**

**Müellif**

**Ülfet**

**Elif**

**Îtilaf**

# TÜRKÇEYE GEÇEN KELİMELER:

شَهْرَ

**Meşhur**

**Teşhir etmek**

**Şöhret**

نَيْلُهُ الْقَدْرِ حَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ

Kadir gecesi bin aydan daha hayırlıdır.

# Dördüncü Ayet

تَنْزِيلُ الْمَلَائِكَةِ وَالرُّوحِ فَطَبَّحَا  
يَأْتِينَ رَبَّهُمْ مِنْ كُلِّ مَرٍ

Melekler ve Ruh (Cebrail) o gecede,  
Rablerinin izniyle  
her türlü iş için iner de iner.

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ

وَالرُّوحِ فِيهَا

نَزَلَ

**Mazi fiil:**

**İndi**



**Tefa'ul Bâbi:**

**Yavaş yavaş indi**



نَزَلَ

Aslı:

يَنْزِلُ

Muzari fiil:

İner

الْمَلَائِكَةُ

**Melekler (çoğul)**

الروح

Ruh,  
Cebrail a.s.

فِيهَا

O (gece)de

# TÜRKÇEYE GEÇEN

## KELİMELEER:

**Melek**

مَلَك

**Mülk**

**Meleke**

**Melik**

**Temellük**

**Mâlik**

**Memluk**

**Emlâk**

**İstimlâk**

**Müstemleke**

**Melîke**

# TÜRKÇEYE GEÇEN

## KELİMELER:

**Ruh**

رَاحَ

**Ruhânî**

**Reyhan**

**Müsterîh**

**İstirahat**

**Terâvîh**

**Rayiha**

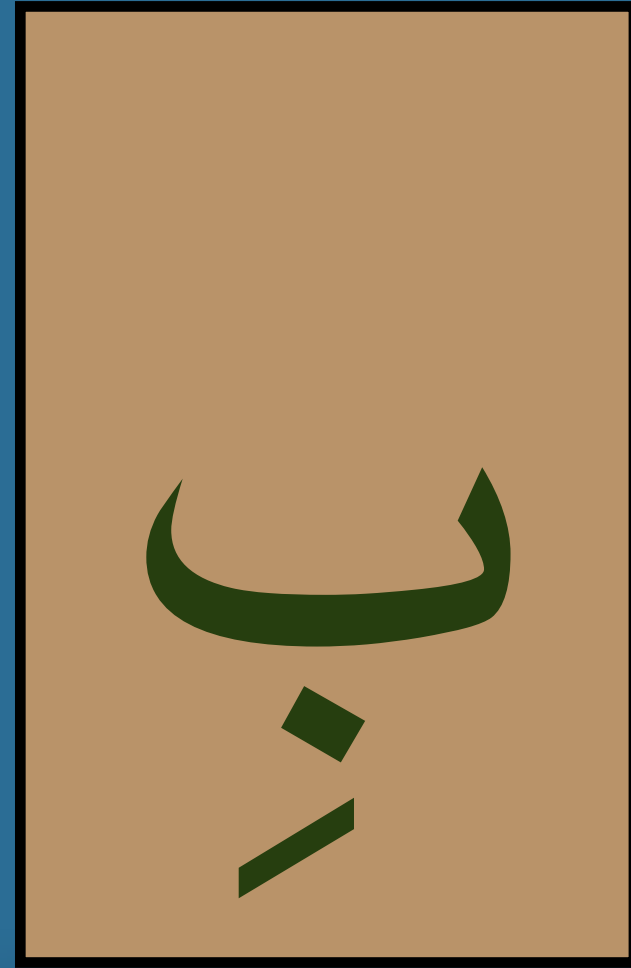
**Rahat**

تَنْزِيلُ الْمَلَائِكَةِ وَالرُّوحِ فِيهَا  
بِإِذْنِ رَبِّهِمْ مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ

Melekler ve Ruh (Cebrail) o gecede,  
Rablerinin izniyle  
her türlü iş için iner de iner.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ





**Harf-i cerr:**

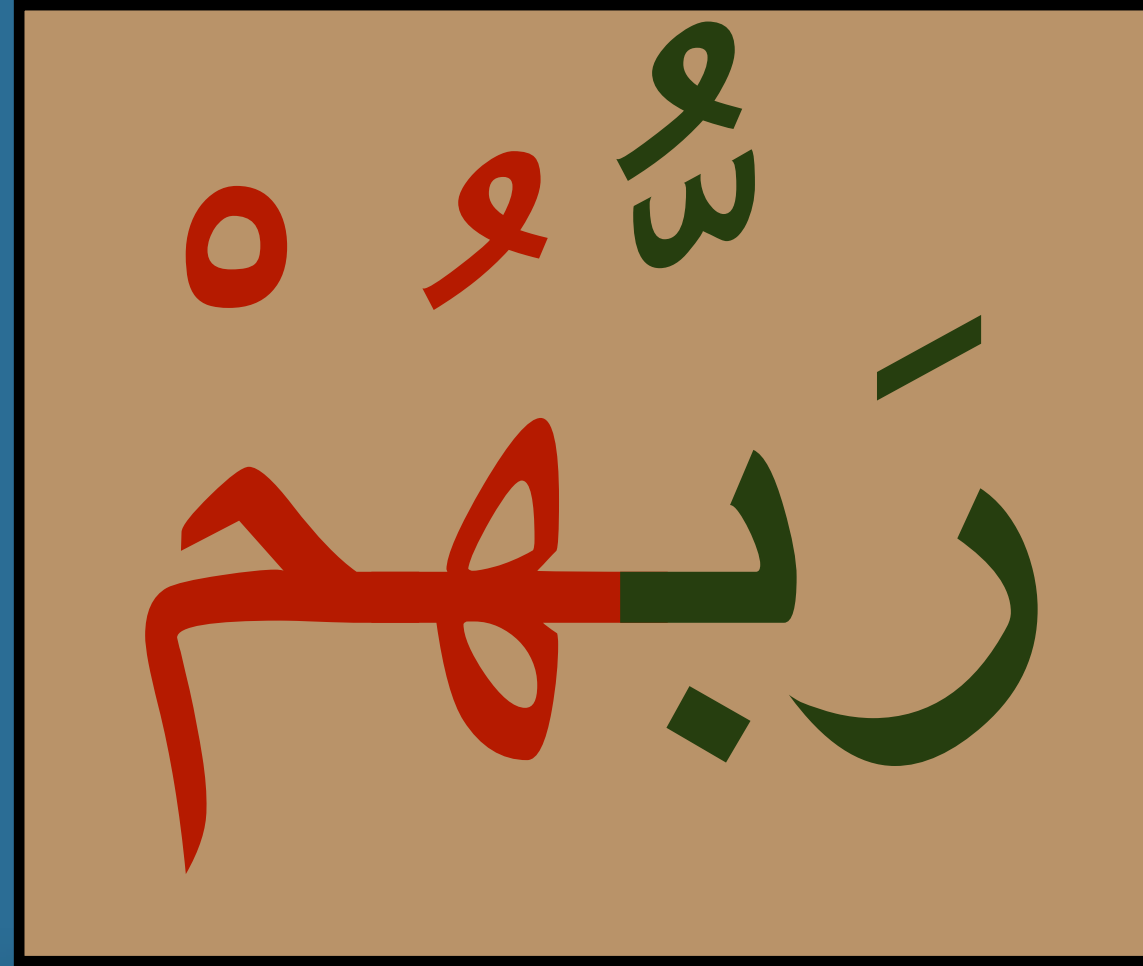
**İle**

إِذْنٌ

İzin, müsaade



**Rabb**



**Onların Rabbi**

إِذْنِ رَبِّهِمْ

İsim tamlaması:

Rab**lerinin** izni

بِإِذْنِ رَبِّهِ

Rablerinin izni **ile**

# TÜRKÇEYE GEÇEN KELİMELER:

أَذِنَ

**İzin**

**Ezan**

**Müezzin**

**Mezun**

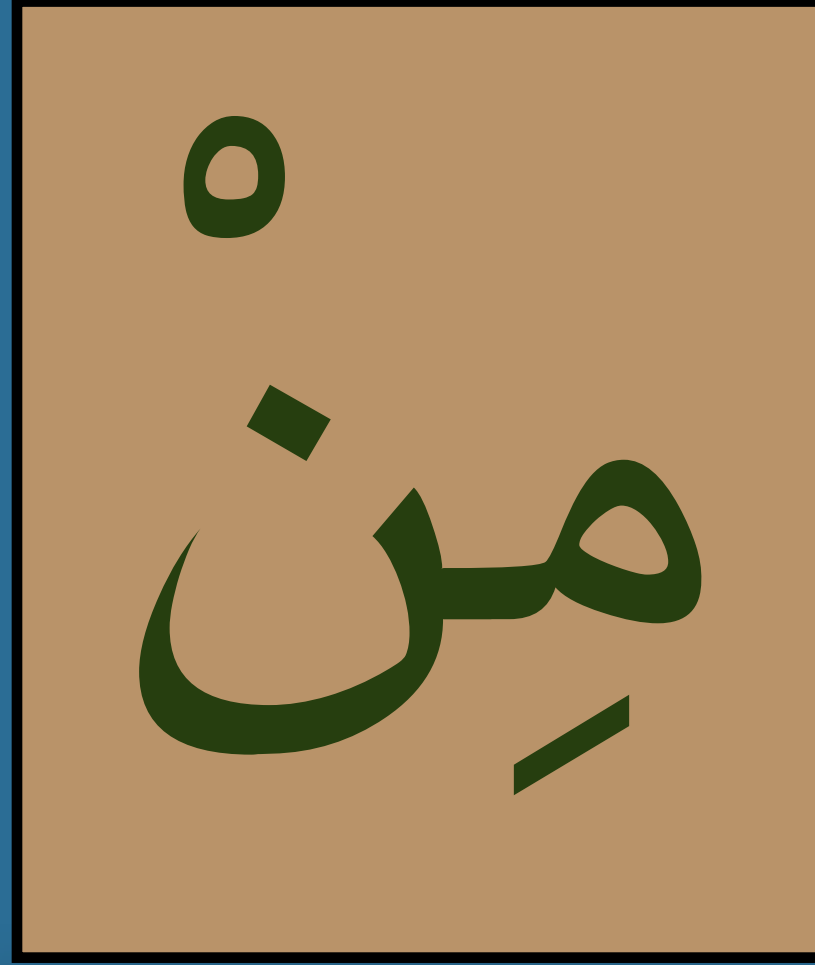
**Mezuniyet**

تَنْزِيلُ الْمَلَائِكَةِ وَالرُّوحِ فِيهَا  
بِإِذْنِ رَبِّهِمْ مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ

Melekler ve Ruh (Cebrail) o gecede,  
Rablerinin izniyle  
her türlü iş için iner de iner.

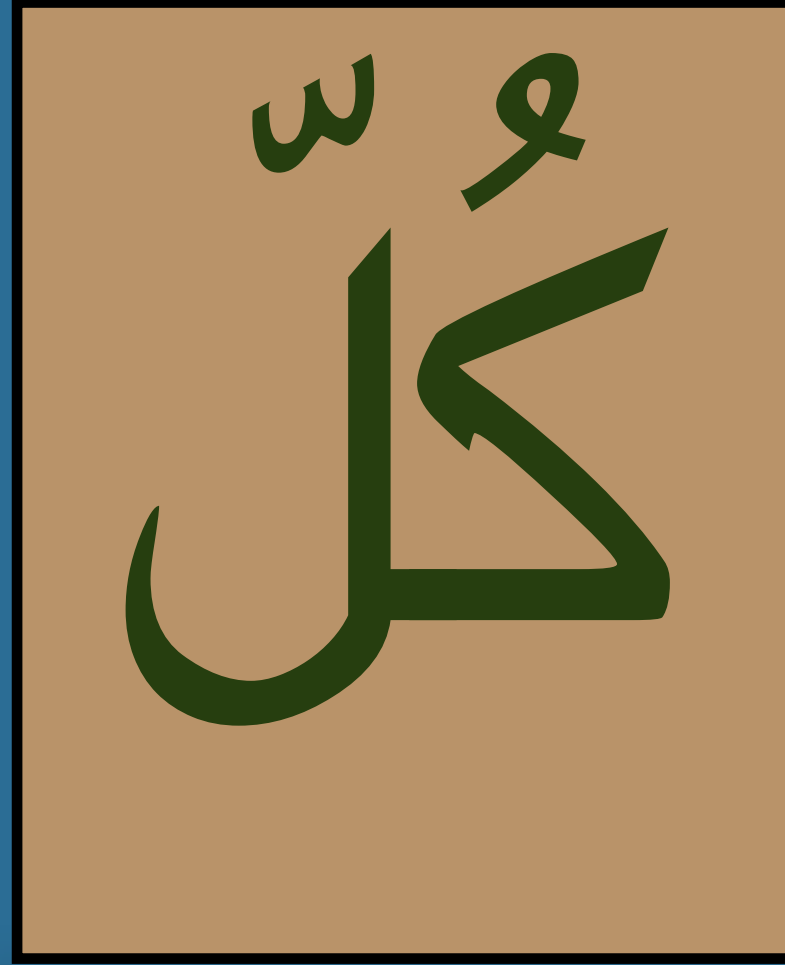


مِنْ أَمْرٍ



**Harf-i cerr:**

**-den, -dan**



**Her, bütün**

أَمْرٌ

Emir, iş,  
durum, husus

كُلُّ أَمْرٍ

**İsim tamlaması:**

**Her türlü iş, emir**

مِنْ كُلِّ أَمْرٍ

Her bir emirden  
(Her türlü iş için)

# TÜRKÇEYE GEÇEN KELİMELER:

أَمْرٌ

**Memur**

**Emir**

**Umur**

**Âmir**

**Emâre**

**Nefs-i emmâre**

**Umursamak**

تَنْزِيلُ الْمَلَائِكَةِ وَالرُّوحِ فَطَبَّحَا  
يَأْتِينَ رَبَّهُمْ مِنْ كُلِّ مَكَامٍ

Melekler ve Ruh (Cebrail) o gecede,  
Rablerinin izniyle  
her türlü iş için iner de iner.



# Beşinci Ayet

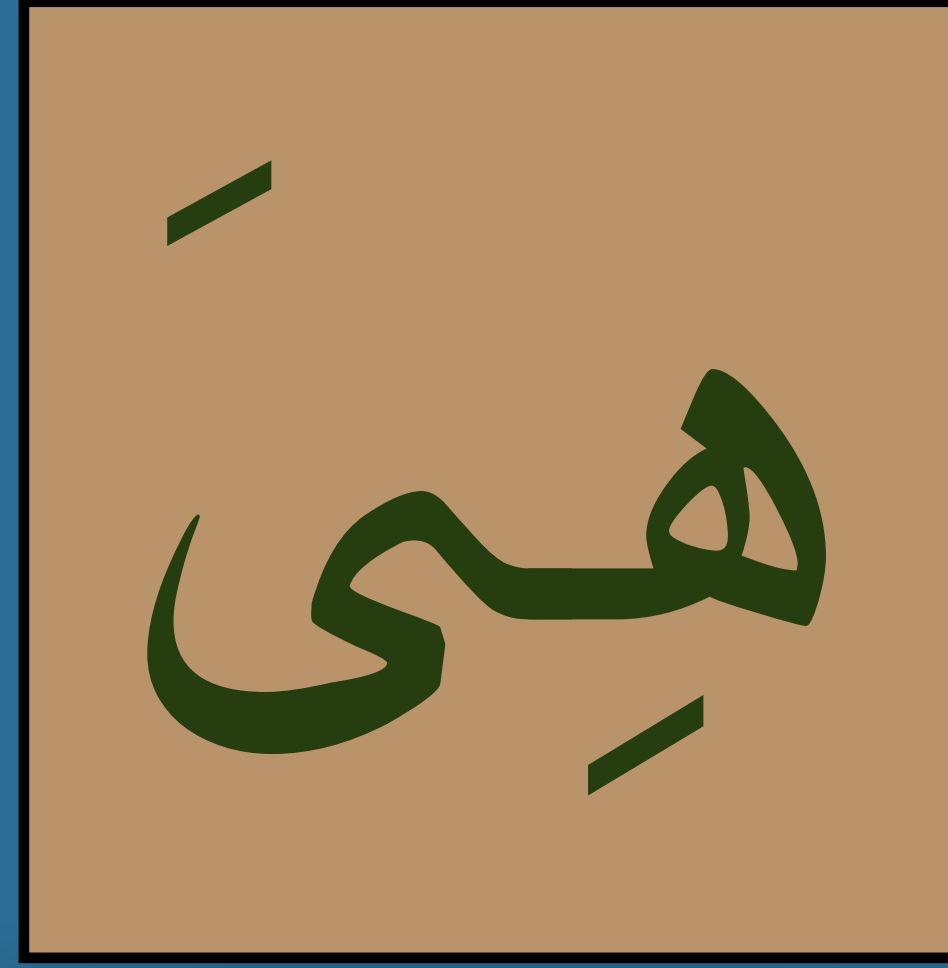
سَلَامٌ هِيَ حَتَّىٰ مَطْلَعِ الْفَجْرِ

O gece, tan yerinin ağarmasına kadar  
bir esenliktir.

سَلَامٌ هِيَ

سَلَامٌ

Selamet,  
barış, esenlik



**Munfasıl zamir:**

○

سَلَامٌ هِيَ

O (gece) esenliktir

# TÜRKÇEYE GEÇEN KELİMELER:

**Selâm**

سَلَامٌ

**Sâlim**

**Teslim**

**Selâmet**

**Selîm**

**Müslüman**

**Teslimât**

**İslâm**

**Süleymân**

سَلَامٌ هِيَ حَتَّىٰ مَطْلَعِ الْفَجْرِ

O gece, tan yerinin ağarmasına kadar  
bir esenliktir.



حَتَّى

مَطْلَعِ

الْفَجْرِ



**Harf-i cerr:**  
**-e kadar**



**Mazi fiil:**

**Doğdu, tulu' etti**

مَطَّلَع

Doğuş, doğum, doğmak



**Fecir, sabah aydınlığı,  
şafak vakti,  
gündüzün başlangıcı**

مَطَّلَعُ الْفَجْرِ

İsim tamlaması:

Tan yerinin ağarması

حَتَّىٰ مَطْلَعِ الْفَجْرِ

Tan yerinin ağarmasına  
kadar

# TÜRKÇEYE GEÇEN KELİMELER:

طَلَعَ

**Tulu'**

**Tulûat**

**Mütâlaa**

**Muttali olmak**

**Talih**

**Tal'at**



# TÜRKÇEYE GEÇEN KELİMELER:

فَجْرَ

**Fecr**

**Fücûr**

**Fâcir**

سَلَامٌ هِيَ حَتَّىٰ مَطْلَعِ الْفَجْرِ

O gece, tan yerinin ağarmasına kadar  
bir esenliktir.

صَدَقَ اللهُ الْعَظِيمُ  
حَسِينٌ